

День всех усопших

Слова Г. ГИЛЬМА
Перевод Эм. Александровой

Р. ШТРАУС
(1864–1949)

Trauquillo

The musical score consists of five staves of music for voice and piano. The vocal part is in soprano range, and the piano part is in basso continuo range. The score is in common time, with a key signature of one flat. The vocal part begins with a sustained note on the first staff, followed by a melodic line with grace notes and slurs. The piano part features harmonic support with sustained notes and rhythmic patterns. The lyrics are integrated into the music, appearing below the vocal line in both Russian and German. The vocal part includes dynamic markings such as *p*, *r*, *pp*, and *cresc.*. The piano part includes dynamic markings like *p* and *bb*.

Поставь на стол душисты_е лев.
Stell' auf den Tisch die duft_en-den Re_-

- ко - и, по - след_них хризантем в саду на - рви
- se - den, die letz_ten ro_ten A_stern träg'her_ bei,
и вновь о
und laß uns

счастье по_меч_тай со мно - - ю, как в дни люб - ви.
wie_der von der Lie - be re - den, wie einst i_m Mai.

Позоволь со греТЬ
Gib mir die Hand,
да -
да -

mf dim.

* Ред. * Ред. * Ред. *

- ханьем э - ти ру - ки, дай без кон - ца глядеть в глаза тво - и,
ich sie heimlich drük - ke, und wenn man's sieht, mir ist es ei - nerlei,

Ред. * Ред. *

и пусть солъют - ся гу - бы в слад - кой му - ке, как в дни люб -
gib mir nur ei - nen dei - ner sii - ven Blik - ke, wie einst im

* Ред. * Ред. * Ред. * Ред. * Ред. *

con expressione

- ви! Mai. Пусть нет ме - ня, пусть мой у - дел мол -
Es blüht und duf - tet heut auf je dem

Ред. * Ред. * Ред. * Ред. *

molto espress.

чань - е, - па - мять тво я мне го во - рит: „Жи - ви!“ И вот о -
 Gra - be, ein Tag im Jahr ist ja den To - ten frei, komm an mein

8

8

cresc.

Rd. * Rd. * Rd. *

- пять Herz, при хо дит час сви дань - я, как в дни люб -
 Herz, das ich dich wie der ha - be, wie einst im

ff

Rd. * Rd. *

- ви, Mai, как в дни люб -
 Mai, wie einst im

dim.

Rd. * Rd. * Rd. Rd. * Rd. *

- ви! Mai.

espress.

8

8

Rd. * Rd. * Rd. * Rd. *